

11 τῷ ἱερῷ³¹ οὐκ ἐξετείνα-
 12 τε τὰς χεῖρας ἐπ' ἐμέ, ἀλ-
 13 λ' αὕτη ἐστὶν ὑμῶν ἡ
 14 ὥρα καὶ ἡ ἐξουσία
 15 τοῦ σκοτόους.⁵⁴ Συλ-
 16 λαβόντες δὲ αὐτὸν ἤ-
 17 γαγον καὶ εἰσήγα-
 18 γον εἰς τὴν οἰκίαν
 19 τοῦ ἀρχιερέως· ὁ δὲ Πέ-
 20 τρος ἠκολούθει ἀπὸ
 21 μακρόθεν.³² ⁵⁵ ἀψάντων³³ δὲ
 22 πῦρ ἐν μέσῳ τῇ αὐλῇ³⁴
 23 καὶ συγκαθισάντων
 24 ἐκάθητο ὁ Πέτρος μέ-
 25 σος αὐτῶν.⁵⁶ ἰδοῦσα δὲ
Ende der Kolumne korrekt

Übers.:

Fragment 1 Vorderseite (Matth)

Kolumne 1

Beginn der Kolumne korrekt

01 aber vor den Menschen; üb-
 02 ergeben nämlich werden sie euch
 03 an Gerichte und an
 04 ihre Synagogen.

⁵⁹ καὶ διαστάσης ὥσεί
 ὥρας μιᾶς ἄλλος τις
 διῆσχυρίζετο λέγων·
 ἐπ' ἀληθείας καὶ οὐ-
 τος μετ' αὐτοῦ ἦν, καὶ
 γὰρ Γαλιλαῖός ἐστιν.
⁶⁰ εἶπεν δὲ ὁ Πέτρος· ἄν-
 θρωπε, οὐκ οἶδα ὃ λέγεις.
 καὶ παραχρῆμα ἔτι λα-
 λοῦντος αὐτοῦ ἐφώνη-
 σεν ἀλέκτωρ.⁶¹ καὶ ὑπεμ-
 νήσθη τοῦ λόγου τοῦ κυρίου³⁵
⁶³ Καὶ οἱ ἄνδρες οἱ συνέχον-
 τες αὐτὸν ἐνέπαιζον
 αὐτῷ³⁶, ⁶⁴ καὶ περικαλύψαν-
Ende der Kolumne korrekt

Kolumne 2

Beginn der Kolumne korrekt

werden sie sie.²² Und
 ihr werdet sein geha-
 bt von allen
 wegen meines Namens;

³¹ Standardtext: μεθ' ὑμῶν ἐν τῷ ἱερῷ.

³² Standardtext: ἠκολούθει μακρόθεν.

³³ Standardtext: περιψάντων.

³⁴ Standardtext: τῆς αὐλῆς.

³⁵ Standardtext: καὶ στραφείς ὁ κύριος ἐνέβλεψεν τῷ Πέτρῳ, καὶ ὑπεμνήσθη ὁ Πέτρος τοῦ ῥήματος τοῦ κυρίου ὡς εἶπεν αὐτῷ ὅτι πρὶν ἀλέκτορα φωνῆσαι σήμερον ἀπαρνήσῃ με τρίς.

³⁶ Standardtext: Καὶ οἱ ἄνδρες οἱ συνέχοντες αὐτὸν ἐνέπαιζον αὐτῷ δέροντες.